NATIONS UNIES

CONSEIL DE SECURITE

Distr.
GENERALE

S/15230
17 juin 1982
FRANCAIS
ORIGINAL : ESPAGNOL

LIBRARY
JUN 18 1982
UN/SA COLLECTION

LETTRE DATEE DU 17 JUIN 1982, ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE PAR LE CHARGE D'AFFAIRES DE LA MISSION PERMANENTE DE L'ARGENTINE AUPRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de me référer à certains actes du Gouvernement britannique touchant la station scientifique "Corbeta Uruguay" que la République argentine a installée depuis mars 1977 sur l'île Morell, de l'archipel des Sandwich du Sud; les travaux précédant cette installation avaient commencé à la fin de 1976.

Il convient de se rappeler que ladite base a été établie à des fins éminemment scientifiques pour servir de station subantarctique d'appui aux activités scientiques que mon pays mène dans l'Antarctique, et aux fins de la relance des travaux effectués antérieurement au même endroit pendant les campagnes antarctiques 1954/55 et 1956/57. Déjà en janvier 1955, le brise-glaces argentin General San Martin avait installé dans la baie Ferguson de l'île de Thulé, appartenant au même archipel, une base qui avait été temporairement occupée pendant cet été-là.

En 1976, les travaux de récupération et d'agrandissement des installations existantes ont été repris dans le but d'y abriter une station scientifique où seraient menées des activités de prospection géologique et pétrographique ainsi que des études sur la dérive des continents, de même que d'autres tâches spéciales telles que des recherches concernant le rayonnement solaire, la glaciologie, l'océanographie et la météorologie visant à appuyer des programmes de recherche plus vastes dans l'Antarctique.

A la fin de 1977 et dans le contexte de la campagne antarctique 1977/78, la station scientifique a été achevée et agrandie afin de la doter de moyens accrus dans d'autres domaines scientifiques relevant notamment de sa participation aux programmes internationaux sur la biomasse, Giro Weddell, I.S.O.S. (Etudes internationales sur l'océan Antarctique) et Polex Sud. On a également envisagé des travaux sismologiques en relation avec les travaux du Comité scientifique pour les recherches antarctiques et les recherches sur la biologie marine et géophysique, toujours au titre d'appui d'activités antarctiques.

Il convient de noter en même temps qu'avant la construction de la station scientifique, aucune installation permanente du type "Corbeta Uruguay" n'avait été installée dans les îles Sandwich du Sud et que, de ce fait, l'archipel en question n'avait pas eu jusqu'alors une population permanente. Il faut également rappeler qu'à diverses occasions, des navires britanniques sont arrivés à la station scientifique et ont établi avec elle un contact normal.

"Corbeta Uruguay" émet aujourd'hui des bulletins météorologiques d'utilité internationale. Ses installations comprennent une maison d'habitation principale et une maison de secours, une salle des machines dotée de groupes électrogènes et de chaudières, un hangar servant de dépôt et des installations scientifiques; elles n'ont toutefois aucun caractère militaire.

On a appris maintenant que le navire de guerre britannique Endurance a enjoint au personnel de la station d'abandonner celle-ci et de se constituer prisonnier sans quoi il serait soumis à des tirs d'artillerie. Cet exemple montre une fois de plus l'attachement à la force dont fait preuve le Gouvernement britannique en prétendant déloger par la violence le personnel d'une station de caractère scientifique que la République argentine maintient depuis 1977 et qui, de par sa nature même, ne présente aucun danger militaire.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

(Signé) Arnoldo M. LISTRE